



The Mizoram Gazette

Published by Authority

REGN. NO. NE—313 (MZ)

Vol. XXX Aizawl, Friday, 12. 9 2001 Bk. dr. 30, S.E. 1923, Issue No 38

GOVERNMENT OF MIZORAM

PART I

**Appointment, Postings, Transfers, Powers, and Other
Personal Notices and Others.**

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No.A.12026/4/2000 F.EST, the 18th September, 2001. In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to cancel transfer order of Pu D. Bhatta Charjee D.A., and Pu C.Ranbluna D.A. issued under this Department's Notification of even No. dated 31.8.2001.

C.Thanchhuma,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Finance Department.

No.A.19019/37/85-PF, the 20th September, 2001. The Governor of Mizoram is pleased to release Pu A.Goswami, Engineering Grade-IV, Executive Engineer, P.W.D., Tlabung Division on his attaining the age of superannuation with effect from 30.9.2001 AN.

In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is further pleased to order transfer of Pu T.C.Vantum, E.E.(P), P.W.D., Central Circle and post

him as E.E., P.W.D., Tlabung Division vice Pu A.Goswami retired with effect from the date of taking over charge.

R.Sangliankhuma,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department.

No.A.12031/4/99-F.Est/Pt, the 21st September, 2001. On the recommendation of Mizoram Public Service Commission vide No. 38/A/99 MPSC dt. 7.9.2001 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order promotion of Pu B.R.Dutta, Junior Administrative Grade of Mizoram Finance and Accounts Service to Selection Grade of Mizoram Finance & Accounts Service in the scale of pay of Rs. 14300-400-18300/- p.m. plus all other allowances admissible from time to time with effect from the date of his joining the post. The promotion is made against the resultant vacant post of Selection Grade of MFAS caused by the retirement on superannuation pension of Pu Zobiazaauva on 28.2.2001.

Vanhela Pachuau,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Finance Department.

No.A.32014/1/2000, the 19th September, 2001. The Governor of Mizoram is pleased to promote the following Engineering Grade V(Civil) to Engineering Grade IV (Civil) of PW Cadre in the scale of pay of Rs. 3700-125-4700-150-5000/-p.m. (Pre-revised) plus all other allowances as admissible from time to time with effect from the date of taking over charge :—

1. Pu R.Rokhawliana
2. Pu R.R.Dewri

In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of Pu R.Rokhawliana, on promotion as EE(Planning), Western Circle and Pu R.R.Dewri as EE, Hydel Division under P&E Department.

In the resultant vacancy caused by promotion of Pu R.Rokhawliana, SDO, Building sub-division North, Pu Tlanghmingthanga, AE, National Highway Division-II is posted in the interest of public service.

R.Sangliankhuma,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department.

No.A.22015/1/87-PAR(R), the 17th September, 2001. In the interest of public service, the following Superintendents are hereby transferred and posted in the Department as shown against their names with immediate effect and until further orders.

Sl. No.	Name & Present place of posting	New place of posting	Remarks
1.	Pu P.S.Sanghluna Dte of Social Welfare.	Vigilance (Sectt)	vice Pi Zothantluangi, transferred.
2.	Pi Zothantluangi Vigilance (Sectt)	Dte. of Social Welfare.	vice Pu P.S.Sanghluna, transferred.
3.	Pi Lalhrangliani CE, PWD, Zone-I.	Dte. of School Edn.	vice Pu Chalsawithanga, transferred.
4.	Pu C.Chalsawithanga Dte. of School Edn.	Transport (Sectt).	vice Pu N.H.Majumdar, promoted.
5.	Pu R.Lalthanmawia P.C.C.F. (Estt. Br.).	C.F. (R&D)	vice Pu Hriemthang Zate, transferred.
6.	Pu Hriemthang Zate, C.F.(R&D).	P.C.C.F.(Estt.Br.).	vice Pu R.Lalthanmawia, transferred.

Sl No. 1, 3 and 6 will move first. Transfer movements should be completed within 10 (ten) days.

No.A.12031/4/95-PAR(R), the 17th September, 2001. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following Assistants to the post of Superintendent (Category-IV of MMS) on officiating basis in the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/- per month plus all other allowances as admissible under Rules from time to time and posted as shown against their names with effect from the date of joining and until further order.

Sl. No.	Name & place of posting	Posted to	Remarks
1.	Pu Zangenga DFO's Office, Kolasib.	I & PR Sectt.	Vice Pi C.Lalzaki retired.
2.	Pu A.U. Laskar, GAD (Mizoram House, Silchar).	LAD(T&CP) Sectt.	Vice Pi Lalhmingthangi Sailo retired.

3. Pu E. Zoliana, C.E. PWD, Zone-I. Vice Pi Lalhrangliani
I.G. Prison. transferred.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.32013/2/2000-P&AR(CSW), the 17th September, 2001. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission vide their letter No. 66/A/95-MPSC dt.7.9.2001 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to regularise the officiating promotion of Pu Vanengrawia, MCS to the Supertime Grade 'A' of MCS in the scale of pay of Rs. 16400-450-20,00/- plus special pay of Rs. 500/-P.m. vide this Department's Notification No.A. 32013/2/2000-P&AR(CSW) Pt.I dt.18.7.01 with effect from 7.9.2001.

Nghaklianmawia,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
D.P. & A.R, (CSW).

No.A.22022/1/89-HMP/Pt, the 17th September, 2001. In the interest of Public Service and on the recommendations of the MPSC vide their letter No.8/A/98-MPSC dt. 10.9.2001, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu N B. Biswas, Senior Grade of MPS to Junior Administrative Grade of MPS in the scale of Pay of Rs. 12000-375-16500/- pm plus all other allowances as admissible under the Rules with effect from the date of taking over charge.

The Governor of Mizoram is further pleased to order posting of Pu N.B. Biswas as S.P. in partial modification of this Department's Notification even No. dated 26.7.2001.

No.A.22022/1/89-HMP/Pt, the 17th September, 2001. In the interest of Public Service and in partial modification of this Department's Notification even No. dated 26.7.2001, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Herman Sangthankhuma, JAG of MPS will remain as S.P. Lawagtlai until further order.

K. Thanzama,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Home Department.

No.G. 17012/1/92-F, Est, the 17th September, 2001. In partial modification of this Department's order No.G. 17012/5/93-F.Est dt. 21.10.1993 and in exercise of the power conferred under Rule 14 of the Delegation of Financial Power Rules

1978 read with Government of India, Ministry of Home Affairs, No.11011/38/80-FIN/11/dt. 6.9.1980, the Governor of Mizoram is pleased to declare SDO (Civil) Saitual and SDO (Civil) Vairengte as Head of Office under Schedule II of the Delegation of Financial Power Rules for exercising the financial powers enumerated therein.

This order will take effect from the date of issue and shall remain in force until further orders.

Lalzirmawia Chhange,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Finance Department 'E'.

No.A.31013/1/2000-EDC, the 18th September, 2001. On successful completion of probation period, the Governor of Mizoram is pleased to confirm the following Lecturer in the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/-p.m.

Sl.No.	Name	Present place of posting
1.	Agnes L. Khawlhing	Lunglei Govt. College.
2.	H. Lalhmangahzuali	- do -
3.	Dr. H. Lalnunmawii	Serchhip Govt. College.

R. Chaliana,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.22013/1/2000-HFW, the 17th September, 2001. In supercession of this department's Notification even No. dated 13.9.2001 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of the following Medical Officers who recently completed P.G. Courses as shown against each with immediate effect.

Sl.No.	Name	Posting place
1.	Dr. Innocent Chawngmawia M.D. (Obst & Gynae)	Mamit
2.	Dr. Lalrozama M.D. (Forensic)	Lunglei
3.	Dr. F. Lalnunanga Dip (Anaes)	Lawngtlai
4.	Dr. R. Zodingliana M.D. (ENT)	Saiha
5.	Dr. Laldawngliani M.D. (Bio)	Saiha.

No. 22013/1/2000-HFW, the 17th September, 2001. In supercession of this department's Notification even No. dated 13.9.2001 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Dental Surgeons (BDS) to the places as shown against each with immediate effect.

Sl. No.	Name	Present posting place	Transferred to
1.	Dr. F. Lalrinmawii	Khawzawl	Ngopa
2.	Dr. Vanlalthanga	Ngopa	Khawzawl
3.	Dr. Lalsingliana Ralte	Chawngte	Mam't
4.	Dr. Jim Zolensiana	Aibawk	Lawngtlai

Sl. No. 1 will move first.

No. A. 22013/1/2000-HFW, the 17th September, 2001. In supercession of this Department's Notification even No. dated 13.9.2001 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following doctors to the places as shown against each with immediate effect.

Sl. No.	Name	Present posting place	Transferred to
1.	Dr. Lalhmingmawii Dip. (Opthal)	Civil Hospital, Saiha.	P.P. Unit Kulikawn
2.	Dr. Lalrempuii M.D (Micro)	Civil Hospital, Lunglei	Civil Hospital, Aizawl
3.	Dr. F. Lalthlamuana	Lawngtlai	Sairang
4.	Dr. Lalchhandama	Kawrtethawveng	Aibawk
5.	Dr. L.P. Malsawma	Lungsen	S. Vanlaiphai
6.	Dr. C. Lallawmzuali	S. Vanlaiphai	Lungsen
7.	Dr. K. Beichhua	Civil Hospital, Saiha	Tlabung
8.	Dr. Zonunsiana	Civil Hospital, Aizawl	Kawrtethawveng
9.	Dr. V. Lalhmingliani Dip. (MCW)	Civil Hospital, Aizawl	Rabung.

Liankhumi

Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

CIRCULAR

No. C. 18018/1/99-MACT, the 18th September, 2001. Pursuance to the order No. A. 22012/51/95-P&AR (CSW) dated 4th Sept, 2001 it is hereby notified for the information of the public that I, Sa Lairemrua a MJS have taken over charges Presiding Officer, Motor Accident Claims Tribunal in addition to my duties as Judge, Special Court (EC)/Member Secretary, Mizoram State Legal Services Authority w.e.f 4th September, 2001.

All correspondences may be sent to the Presiding Officer, Motor Accident Claims Tribunal, Food & Civil Supply Building 1st Floor, Treasury Square, Aizawl Aizawl, Mizoram, 796001.

Lalremruata,
Presiding Officer,
Motor Accident Claims Tribunal.

Government of Mizoram

PART II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

NOTIFICATION

No.B.14015/500/2001/-ARCOOP(L)/ 14th 17th September, 2001. Under Section II (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society Under the name of the Minpui Piggery Cooperative Society Ltd, in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my Office and Numbered as L. 513/2001-2002. Dated this the Seventeenth day of September of the year Two thousand one Anno Domini.

R.V.L. Tluanga,
Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Lunglei Mizoram.

C O R R I G E N D U M

No.D. 11011/34/2001-2002/DCL, the 19th September, 2001. It is hereby notified for information of all concerned that the words "Thorang Tlang Elephant Project" which appeared in paragraph 1,2,5 and 6 of the proclamation issued by the undersigned under section 21(A) (B) of Wild Life (Protection) Act 1972 vide No. D. 11011/34/2000-2001/DCL dated 8th August, 2001 have been changed to "Thorang Tlang wild Life Sanctuary". The name of the project, therefore, shall henceforth be known as "Thorang Tlang Wild Life Sanctuary".

C. Hmingthanzuala,
Deputy Commissioner,
Lunglei District, Lunglei.